

## USCIS Vãn Cấp DACA Theo Quy Chế Ban Đầu năm 2012

Vào ngày 16 tháng Hai, 2015, một tòa án địa hạt liên bang đã ra lệnh cấm USCIS áp dụng các quy chế mở rộng về Trì Hoãn Áp Dụng Thủ Tục đối với Các Trường Hợp Nhập Cảnh vào Mỹ Khi Còn Nhỏ Tuổi (DACA). Tuy nhiên quý vị có thể không biết là, lệnh nói trên không ảnh hưởng đến việc chúng tôi tiếp tục giải quyết đơn xin DACA theo quy chế ban đầu.

Điều này có nghĩa là DACA vẫn có hiệu lực theo các quy chế thiết lập vào năm 2012. Nếu quý vị hoặc người quen của quý vị hội đủ điều kiện, quý vị nên xin DACA.

Quý vị vẫn có thể xin được hưởng DACA trong hai năm và giấy phép làm việc lần đầu hoặc gia hạn.

Theo quy chế năm 2012, quý vị có thể xin DACA lần đầu nếu quý vị:

- Chưa tròn 31 tuổi tính đến ngày 15 tháng Sáu, 2012;
- Đến Hoa Kỳ trước khi được 16 tuổi;
- Liên tục cư trú tại Hoa Kỳ từ ngày 15 tháng 6, 2007, đến thời điểm hiện tại;
- Hiện diện thực tế tại Hoa Kỳ vào ngày 15 tháng 6, 2012, và tại thời điểm yêu cầu xem xét hoãn thi hành gửi cho USCIS;
- Không có trình trạng di trú hợp pháp vào ngày 15 tháng 6 năm 2012
- Đang đi học, đã tốt nghiệp hoặc có chứng chỉ hoàn tất trung học, hoặc đã có chứng chỉ hoàn tất chương trình GED; là một cựu quân nhân danh dự của Quân Đội hay Lực Lượng Tuần Duyên Hoa Kỳ; và
- Không có các tiền án về các tội đại hình, các tội tiểu hình nghiêm trọng, hoặc 3 hay nhiều lần các tội tiểu hình nhỏ cộng lại, và không là mối đe dọa đến an ninh quốc gia và an toàn công cộng.

Quý vị có thể xin gia hạn DACA nếu hội đủ các điều kiện xin DACA lần đầu và quý vị:

- Đã không rời khỏi Hoa Kỳ vào hoặc sau ngày 15 tháng 8, 2012, mà không có giấy chuẩn thuận được trở lại Hoa Kỳ của Sở Di Trú;
- Liên tục cư trú tại Hoa Kỳ kể từ lần nộp đơn xin DACA gần đây nhất và được phê chuẩn; và
- Không có các tiền án về các tội đại hình, các tội tiểu hình nghiêm trọng, hoặc 3 hay nhiều lần các tội tiểu hình nhỏ cộng lại, và không là mối đe dọa đến an ninh quốc gia và an toàn công cộng.

Điều quan trọng là quý vị cần phải nộp đơn xin gia hạn trong vòng 120 - 150 ngày trước khi giấy phép làm việc của quý vị hết hạn. Nếu quý vị chờ đợi, chúng tôi có thể không có đủ thời gian giải quyết trường hợp của quý vị. Đừng mạo hiểm vì thủ tục hiện đang bị trì hoãn và giấy phép của quý vị sẽ hết hạn.

Xin vào trang mạng: [uscis.gov/daca](http://uscis.gov/daca) hoặc [uscis.gov/acciondiferida](http://uscis.gov/acciondiferida) để biết mọi thông tin cần thiết để xin DACA lần đầu hoặc gia hạn.

Và xin quý vị luôn cảnh giác với tình trạng gian lận di trú. Xin vào trang mạng: [uscis.gov/avoidscams](http://uscis.gov/avoidscams) hoặc [uscis.gov/eviteestafas](http://uscis.gov/eviteestafas) để tìm hiểu cách bảo vệ bản thân và cách truy tìm các dịch vụ pháp lý công cộng được ủy quyền.

DACA cho phép quý vị làm việc mà không sợ - nếu hội đủ điều kiện, quý vị nên tự tin lên tiếng

León Rodríguez  
Giám đốc USCIS